



## Balzunetta u l-Festa ta' San Publju

*minn Nigel Holland*

Uhud mill-aktar grajjiet interessanti li jikkonċernaw lil Balzunetta huma dawk li ghandhom x'jaqsmu mal-Festa ta' San Publju, il-festa titolari tal-Floriana.

L-istatwa maestuza tal-Patron tal-Floriana (u ta' Malta wkoll) telghet Balzunetta ghall-ewwel darba fl-1960, jgigifieri 149 sena wara li rat id-dawl ghall-ewwel darba minn id l-iskultur ċelebri Vincenzo Dimech.

Irrakkontawli anzjani li San Publju ma kienx jitla' Balzunetta minhabba l-ambjent tal-hwienet tal-bahrin, swali taż-żfin, etc. Dan jista' jkun konfermat mill-fatt li meta eventwalment tela' ghall-ewwel darba, jgigifieri f'Jum il-Festa, il-Hadd, 3 ta' Lulju, 1960\*1, Balzunetta kienet ga bdiet tmajna sew bhala post ta' divertiment ghan-nies tas-servizzi u aktar kien jirrenja l-kwiet milli l-istorbju ferriehi taghhom. Aktar minn hekk, qabel ma tela' Balzunetta San Publju, kien dig'a' tela' xi hadd bil-bosta aqwa minnu, u l-Patron b'din zgur mhux ser jiehu ghalih, ghax qed nirreferi ghal Gesu' Kristu nnifsu fis-Sagrament iMqaddes. Fil-fatt kien fil-Ħamsinjiet tas-seklu l-iehor, meta bil-hidma tal-mibki Arcipriet Anton Debono, kienet bdiet issir il-proċessjoni tal-Qalb ta' Gesu' li sa dak iż-żmien kienet l-unika proċessjoni li tghaddi minn Balzunetta. Allura bir-ragun li n-nies ta' Balzunetta bdew jinsistu li ladarba tela' s-Sagrament iMqaddes ma kien baqa' l-ebda skuza ohra ghalfejn ma kellux jitla' wkoll San Publju!

### San Publju jitla' Balzunetta

Ittra miktuba mis-Sur Anthony Piscopo, taht il-pseudonomu 'Anton',\*2 f'Il-Berqa' tal-25 ta' Ġunju, 1959\*3, tikkonferma li 'Wahda mix-xewqat kbar li ghandhom whud mill-poplu tal-Furjana, u dawk kollha li joqoghdu fil-parti ta' Barcelonetta (Balzunetta) hi li l-proċessjoni bl-istatwa ta' San Publju titla' f'din il-parti tal-Furjana' u l-korrispondent ikompli jsaqsi '... Ghaliex m'ghandhiex tinqata' din ix-xewqa Hemm xi diffikulta' ...'.

Meta wiehed jixtarr l-ittra tas-Sur Piscopo jasal ghall-konklużjoni li kien hemm min m'ghogbitux ukoll l-idea u dan hu kkonfermat f'ittra sussegwenti li s-Sur Anthony Piscopo, din id-darba taht ismu, kiteb fl-istess gazzetta fil-15 ta' Ġunju, 1960, fejn fir-rigward tas-suggeriment tieghu fl-ittra precedenti biex San Publju jitla' Balzunetta qal li '... Kien hemm min ried donnu jwaqqaf tribunal biex jittiehdu passi kontra l-korrispondent li ma kienux jafu min hu.\*4 Izda s-sewwa kien rebaħ u l-entuzjazmu tan-nies ta' Balzunetta hadd ma kien ser iżommu u s-Sur Piscopo kompla li l-holma tieghu '... sa ftit xhur ilu kienet attakata u forsi injorata, imma llum f'Barcelonetta (Balzunetta) qeghdin isiru preparazzjonijiet li f'din il-parti tal-Furjana qatt ma saru bhalhom.\*5

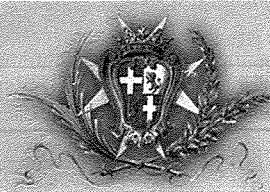
Kien hemm nies ohrajn li kienu strumentali biex San Publju jitla' Balzunetta u fost dawn kien hemm il-mibki Gużepi "Kennedy" Alamango li kien irrakonta 'Minn Balzunetta ma kien jghaddi xejn, donnu ma konniex naghmlu parti mill-Furjana! Arcipriet kellna lil Dun Anton Debono li konna kellimnih li nixtiequ xi haġa u hu holqilna l-Proċessjoni tal-Qalb ta' Gesu'. Meta konna rajna li din irnaxxiet bdejna niddiskutu mieghu biex itellgħalna l-Proċessjoni fil-festa wkoll, imma Debono kien miet hesrem meta kien Ruma. L-istess negozjati komplejniehom mal-Arcipriet Carmelo Xuereb ... u ghalkemm ma kinitx haġa faċli, kien serrahli rasi li din il-proċessjoni jaghtihelna.' Alamango kkonferma wkoll li kien hemm uhud maghrufa fis-sagrastija li kien jaghmlu pressjoni fuq l-Arcipriet Xuereb biex haġa bhal din ma ssehhx.\*6

Huwa mertu kbir tal-mibki maħbub Arcipriet Carmelo Xuereb li ma ċediex ghall-pressjoni u l-aċċettazzjoni tieghu li l-vara titolari ta' San Publju titla' Balzunetta huwa wiehed mill-aktar aspetti memorabbli u sinifikanti tal-parrokat tieghu. Anzi, ta' min jghid li kien hemm arciprieti ohra mill-Arcipriet Anton Debono 'l hawn li hadmu biex jintroduċu xi haġa ġdida f'Balzunetta fil-Festa ta' San Publju u b'hekk jinħass tassew li din iż-żona hija parti integrali mill-festa tal-Floriana, kif hi u kif ghandha tkun.

Tajjeb jinghad ukoll li kien tassew xieraq li San Publju jitla' Balzunetta ghall-ewwel darba fl-1960 ghax dik kienet sena speċjali fejn il-Floriana u Malta kienu qed jicċelebraw id-IX-il ċentinarju tal-Episkopat ta' San Publju fl-istess hin li kienu qed isiru wkoll il-festi kbar biex jiftakkar l-istess ċentinarju tal-miġja ta' San Pawl f'Malta.



# Iben Dehen ta' Malta



## Il-festa f'Balzunetta fi żminijiet ohra

Irid jinghad ukoll, iżda, li l-anqas fiż-żmien li Balzunetta kienet ghadha hajja u medhija sew b'attivita' kummerċjali li tipprovdi divertiment għas-soldati u l-bahrin Inglizi, ma jfisser li kienet totalment maqtugħa mill-Festa ta' San Publju. Nafu li għallinqas sa mill-1948, għad li, kif għidna, il-vara titulari ta' San Publju ma kinitx tagħmel wirja Balzunetta, kienu jghaddu l-marcijiet u fost l-ohrajn kienet iddoqq il-banda Furjaniza, il-Banda Vilhena.

B'danakollu in-nies ta' Balzunetta ġieli hassew li l-festa fin-naha tagħhom kienet wahda sforzata u l-garr u r-risentiment tan-nies li jabitaw f'dawn l-inhawi, f'dan ir-rigward, f'xi mumenti baqa' niezlel sa żmienna wkoll.

Il-garr ġieli kien iwassal għal protesti wkoll. F'ittra\*7 li tinstab fil-Korrispondenza tas-Socjeta Filarmonika Vilhena, insibu li kien hemm soċju li kiteb lis-soċjeta, fejn qal li qed jikteb għan-nom ta' shabu ohrajn wkoll, biex jipprotesta għax il-banda għaddiet minn Balzunetta ... bil-giri bhal sajjetta u mank biss daqqew l-innu quddiem il-Madonna\*8 kontra dak, kompli l-kittieb, li għamlet banda barranija li meta waslet '... quddiem il-Madonna daqqet l-innu u anki mxew man-nies'.

Imbagħad faqqgħet l-akkuza! Dan is-soċju saqsa jekk il-banda Vilhena kinitx għamlet hekk '... għax forsi ahna ta' Balzunetta ma nghamlux sehem mal-Furjana, għax jekk inhu hekk, allura ahna nitilqu min soċi'.\*9 Dan jikxef ukoll fatt interessanti, għallinqas mil-lat storiku, li għal hafna snin kien hemm min kien iħoss li teżisti xi qasma bejn Balzunetta u l-bqija tal-Floriana. Din hi xi haġa li illum, għall-grazzja t'Alla, jidher li spiccat għal kollox u ninsabu maqgħudin kollha kemm ahna bhala familja Furjaniza wahda.

Minkejja xi diżappunti li semmejna, iżda, l-entuzjażmu tan-nies ta' Balzunetta għall-Festa ta' San Publju kienet anki riflessa mill-fatt li għalkemm il-proċessjoni bil-vara ma kinitx titla' hemmehekk xorta kienu jagħmlu l-almu tagħhom biex johlqu atmosfera ta' festa. Per eżempju, nafu li fl-1954 gew imzanzna għad ta' pavaljuni godda li kienu saru mingħajr hlas mis-Sur Gulinu (Angiolino) Debattista, bniedem b'rabta kbira mas-Socjeta' Filarmonika Vilhena\*10 u l-armar u ż-żarmar tagħhom sar minn Balzunettisti stess.

## Kumitat tal-festa ta' Balzunetta

Xhieda ohra tal-entuzjażmu tal-Balzunettisti għall-Festa ta' San Publju kien li għal xi żmien dawn kellhom kumitat tal-festa għalihom li kien jiehu hsieb it-tizjin f'dawk l-inhawi, b'dak l-armar sabih u uniku li kien jikkonsisti f'pavaljuni maqtughin miċ-chipboard, u n-nar li kien jinħaraq minn fuq diversi bjuť. Dan il-kumitat kien jirsisti wkoll biex jigbor il-flus għal dawn l-ghanijiet. Kien ovvjw li dan l-entuzjażmu sploda mal-mument li thabbar li l-vara ta' San Publju kienet ser tibda titla' Balzunetta wkoll u kompli jitkattar wara din l-okkażjoni memorabbli tant li l-armar uniku li għadna kif semmejna żżanzan sena wara biss, fl-1961, u għal min jiftakru, bhali, jibqa' fil-memorja għall-fatt li kien armar mhux tas-soltu.

Tajjeb ngħidu hawn għalhekk, ukoll, li minkejja l-inċident li semmejna aktar 'il fuq, ir-relazzjonijiet bejn n-nies ta' Balzunetta u l-banda Furjaniza kienu ġeneralment tajbin tant li kien hemm anki koperazzjoni fir-rigward ta' ġbir ta' fondi għall-beneficċju taż-żewġ nahiet u nsibu li saħansitra fl-1968 kienu saru numru ta' fieri bi shab fl-Argotti bejn dan il-kumitat ta' Balzunetta u s-soċjeta muzikali tagħna\*11 u koperazzjoni simili nsibuha anki fis-snin ta' wara.

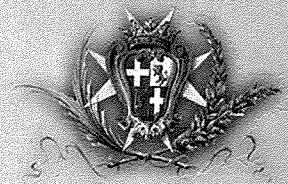
Dan il-Kumitat tal-Festa ta' Balzunetta kien għadu jeżisti għallinqas sa l-1973 għax f'Ġunju ta' dik is-sena dan il-kumitat kien organizza fiera bi shab mas-Socjeta' Filarmonika Vilhena. Jidher iżda li il-kumitat tal-festa Balzunettist ma damx jeżisti wisq wara din l-okkażjoni li qed insemmu għax nafu fi żgur li kien ga xolt xi żmien fl-1974 meta f'dik is-sena kollox kien qed ċentralizzat taht kappa wahda f'dik li hija organizzazzjoni tal-festa fil-Floriana.

## San Publju 'ta' Balzunetta'

Il-qofol tal-Festa ta' San Publju f'Balzunetta jintlaħaq fl-aħħar Jum tat-Tridu meta jsir 'il-marc tal-gimgha' bl-istatwa ta' San Publju 'ta' Balzunetta', kif inhu magħruf popolarment, fejn lejn tmiem il-marc din l-istatwa titqiegħed fuq pedistall f'salib it-toroq ta' Triq l-iLjun ma' Triq il-Konservatorju.



# Iben Dehen ta' Malta



Ġużeppi Alamango u dawk kollha li hadmu mieghu kellu sehem kbir ukoll biex ikabbru l-Festa ta' San Publju f'Balzunetta meta ghamlu din l-istatwa għall-'març tal-Ġimgħa'. Qabel ma saret din l-istatwa kienu jużaw l-istatwa li għal dawn l-aħhar 29 sena tinhareġ fid-dimostrazzjoni fil-festa tat-tfal. Wara l-març kienu jtellgħuha fuq xkaffa eżatt fejn itellgħu l-istatwa llum, pariġġ il-Madonna ta' Lourdes.

Kien haten Ġużeppi Alamango, Ġanni Camilleri li kellu pastizzerija fi Triq il-Konservatorju li kien ukoll fil-Kumitat li kien talab lil Alamango biex imur għand Wistin Camilleri ta' Ghawdex u jordna statwa kif fil-fatt għamel.

L-istatwa kien hallasha Ġanni Camilleri waqt li l-angli kienu thallsu mill-fond tal-Kumitat.\*12

## Il-festa f'Balzunetta llum

Mument importanti iehor fil-festa f'Balzunetta huwa meta l-vara titulari ta' San Publju, fil-proċessjoni ta' jum il-festa, tieqaf għal ftit minuti f'salib it-toroq ta' Triq l-iLjun u Triq il-Konservatorju u jingħad xi talb.

L-iskop wara din id-drawwa, li dahlet fi żmien il-parrokat ta' l-Arċipriet Kalcidon Vassallo, nibtet ukoll mill-idea li l-vara titulari tqatta' ftit aktar hin fl-Akwata għax huwa fatt maghruf li fl-imghoddi gieli kien hemm ilmenti li din tghaddi rih minn Balzunetta.

Ta' min jghid li s-sena l-oħra, l-2008, rat żvilupp iehor storiku għall-festa f'Balzunetta, taht il-parrokat tal-arċipriet prezenti il-Wisq Reverendu Dun Richard Borg, meta għall-ewwel darba t-Traslazzjoni tar-Relikwa ta' San Publju bdiet għewwa Balzunetta, eżattament mill-Kappella tal-Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, avveniment ukoll storiku fih innifsu, u għaddiet minn Triq il-Konservatorju u (triq) Il-Mall u qasmet (għnien) Il-Mall fid-direzzjoni u għal gol-knisja arċipretali u parrokkjali tagħna.

Illum il-Furjaniżi li joqogħdu fl-akkwati ta' Balzunetta għadhom akkaniti għall-Festa ta' San Publju daqs kemm kienu dawk li għew qabilhom u j'Alla li jkomplu jsiru l-isforzi kollha biex din il-festa tibqa' qawwija u tikber f'din il-parti tal-Floriana.

U l-Furjaniżi tal-inhawi ta' Balzunetta, u l-Furjaniżi kollha msehbin magħhom, għandhom għalfejn iharsu lejn iċ-ċentinarju storiku li gej fl-2010, li jfakkar l-400 sena mid-dikjarazzjoni ta' San Publju bhala Patrun u Protettur ta' Malta, b'entużjażmu akbar għax b'kumbinazzjoni sabiha is-sena 2010 jahbat ukoll il-50 anniversarju minn mindu San Publju tela' Balzunetta għall-ewwel darba ... u għas-snin kollha li gejjin ukoll!

### Noti u Riferenzi

1 Il-Festa ta' San Publju f'dik is-sena kienet iċċelebrata bil-kbir bejn id-19 ta' Ġunju u t-3 ta' Lulju minhabba li kien habat id-XIX-il ċentinarju tal-Episkopat tal-Patrun tagħna

\*2 Is-Sur Anthony Piscopo innifsu kkonferma li kien l-awtur tal-ittra f'ittra susegwent i fl-istess gazzetta li għaliha qed naghmel riferenza aktar 'l isfel

\*3 Il-proċessjoni ta' San Publju f'*II-Berqa*, Nru. 8,374., Il-Hamis, 25 ta' Ġunju, 1959., p. 7

\*4 Il-purċissjoni ta' San Publju f'*II-Berqa*, Nru. 8,676., L-Erbgħa, 15 ta' Ġunju, 1960., p. 7

\*5 *Idem*

\*6 Twannie Piscopo, Ġużeppi "Kennedy" f'*II-Furjana*, Vol. V, Jannar-Marzu 1997, No. 26, p. 9

\*7 Datata 21 .04.1948

\*8 L-istatwa tal-Madonna ta' Lourdes li tinsab f'salib it-toroq ta' Triq il-Konservatorju u Triq l-iLjun

\*9 Il-kwotazzjoni qed tingieb eżatt bil-Malti kif kienet miktuba fl-ittra

\*10 Wisq probabbli li Ġulinu Debattista huwa fost l-aktar persuni li serva fil-Kumitat tas-Socjeta' tul is-snin, għallinqas mill-1927 sa l-1962, medda ta' mhux anqas minn 35 sena. Jista' jkun li f'dawn is-snin kollha kien barra mill-Kumitat għal perjodu qasir hafna, madwar l-1943. Serva f'karigi differenti, iżda l-aktar bhala Direttur tal-kazin. Debattista żgur li jixraqlu artiklu separat fuqu

\*11 Victor A. Camilleri, L-Għaqda bejn l-Għaqdiet f'*II-Furjana*, Ottubru-Diċembru, 1968

\*12 Twannie Piscopo, Ġużeppi "Kennedy" f'*II-Furjana*, Vol. V, Jannar-Marzu 1997, No. 26, p. 9